



OIL / ÖL
BULLETIN
PETROLIER

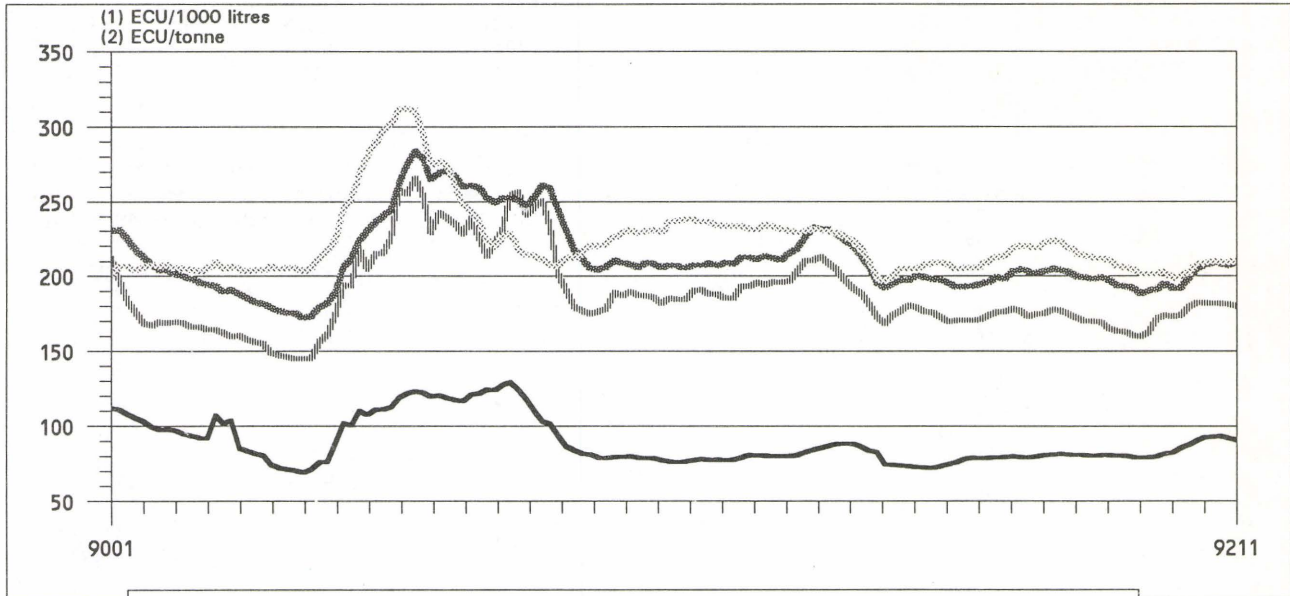
COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
Directorate-General for Energy
Direction générale de l'énergie
Generaldirektion Energie

Brussel(s)/Bruxelles, 09-12-92

NUM: 653

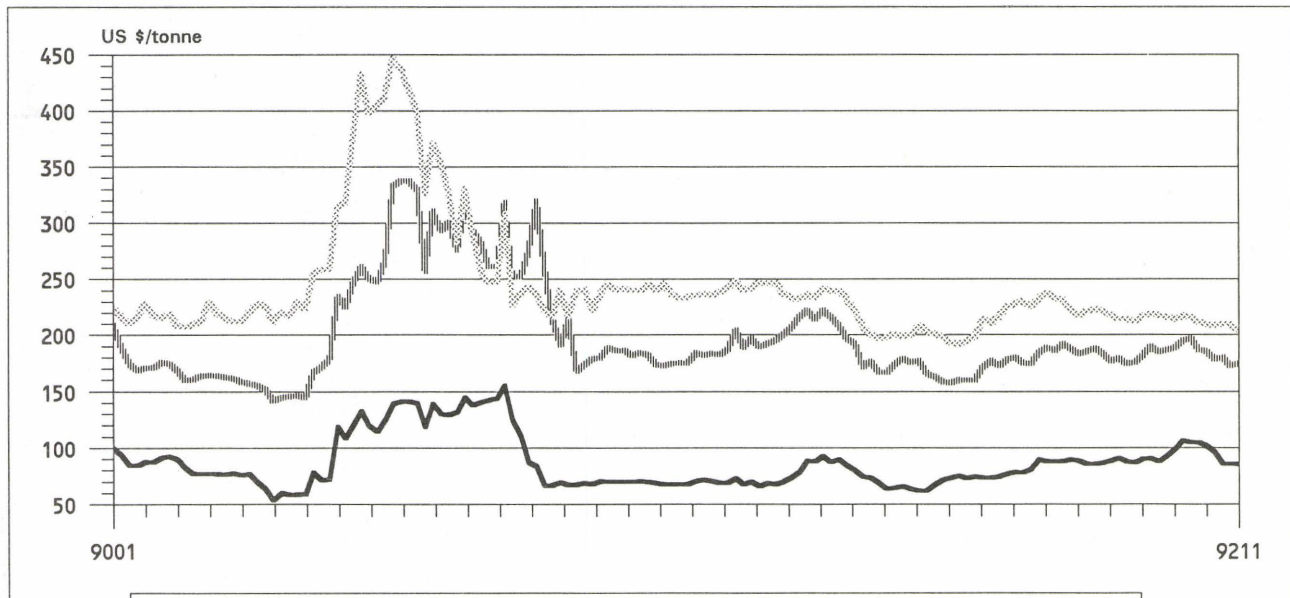
4417.411

PRIX A LA CONSOMMATION DES PRODUITS PETROLIERS (hors droits et taxes) - MOYENNE PONDEREE
CONSUMER PRICES FOR PETROLEUM PRODUCTS (without duties and taxes) - WEIGHTED AVERAGE
VERBRAUCHSPREISE MINERALÖLPRODUKTE (ohne Steuern und Abgaben) - GEWICHTETER DURCHSCHNITT



.....
Essence super (1)	Gasöil moteur (1)	Gasöil chauffage (1)	Fuel oil HTS (2)
Premium gasoline (1)	Automotive gasöil (1)	Heating gasöil (1)	Fuel oil HSC (2)
Superbenzin (1)	Diesekraftstoff (1)	Heizöl e.leicht (1)	Heizöl schwer (2)

PRIX SPOT DES PRODUITS PETROLIERS (Platt's Oilgram) - COTATIONS DE ROTTERDAM FOB
SPOT OIL PRODUCTS PRICES (Platt's Oilgram) - ROTTERDAM QUOTATIONS-BARGES FOB
SPOT-PREISE MINERALÖLPRODUKTE (Platt's Oilgram) - ROTTERDAM KOTIERUNGEN FOB



.....
Essence super	Gasöil	Fuel oil HTS
Premium gasoline	Gasöil	Fuel oil HSC
Superbenzin	Gasöl	Heizöl schwer

Niveaux indicatifs hebdomadaires des prix hors taxes à la consommation
 Weekly indicative Price Levels Taxes and Duties excluded
 Wöchentliche Meldung von vorläufigen Preisen, ohne Steuern und Abgaben

Prix au: 30-11-92
 Prices as at:
 Preisen vom:

In national currencies / En monnaies nationales / In nationaler Währung

TABEAU TABLE 1 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heuzöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique (FB)	9.549	9.486	9.537	6.490	3.464
Danmark (CD)	1.855	1.846	1.908	1.520	742 x
Deutschland (DM)	426	414	409	327	186 x
Ellas (DR)	52.125	56.196	47.040	41.610	25.572
Espana (PES)	31.022	34.283	30.178	29.739	14.038
France (FF)	1.180	1.300	1.250	1.300	545
Ireland (Irish £)	193,84	211,49	212,62	131,76	92,36
Italia (Lire)	391.720	416.940	356.730	350.010	154.040
Luxembourg (FL)	8.840	8.790	8.090	7.550	4.208
Nederland (FL)	533	532	492	454	263 x
Portugal (ESC)	36.932	40.311	37.708	-	18.223
U.K. (E)	168,37	174,62	177,88	124,97	69,15

En / in / in US\$

TABEAU TABLE 2 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heuzöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	290,13	288,22	289,77	197,19	105,25
Danmark	299,58	298,13	308,14	245,48	119,83
Deutschland	266,42	258,91	255,78	204,50	116,32
Ellas	249,99	269,51	225,60	199,56	122,64
Espana	268,72	296,96	261,41	257,60	121,60
France	217,37	239,48	230,27	239,48	100,40
Ireland	318,66	347,67	349,53	216,60	151,83
Italia	280,07	295,10	255,05	250,25	110,14
Luxembourg	268,59	267,07	245,80	229,40	127,85
Nederland	296,41	295,85	273,61	252,47	146,26
Portugal	256,92	280,42	262,32	-	126,77
U.K.	253,53	262,94	267,85	188,18	104,13
CEE/EEC/EG a) Moyenne Average Durchschnitt	258,02	268,30	255,66	220,51	111,56
b) Moyenne tous produits Average for all products Durchschnitt aller Produkte (4)			275,67		

En / in / in ECU

TABEAU TABLE 3 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heuzöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Resid. HTS Residual FO HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	236,80	235,24	236,50	160,94	85,90
Danmark	244,51	243,32	251,50	200,35	97,80
Deutschland	217,44	211,32	208,77	166,91	94,94
Ellas	204,03	219,97	184,13	162,87	100,10
Espana	219,32	242,37	213,35	210,25	99,25
France	177,41	195,45	187,94	195,45	81,94
Ireland	260,06	283,74	285,26	176,77	123,91
Italia	228,59	243,31	208,17	204,25	89,89
Luxembourg	219,22	217,98	200,62	187,23	104,35
Nederland	241,92	241,47	223,31	206,06	119,37
Portugal	209,69	228,87	214,10	-	103,47
U.K.	206,93	214,61	218,61	153,59	84,99
CEE/EEC/EG a) Moyenne Average Durchschnitt (4)	210,59	218,98	208,66	179,97	91,05

- (1) Prix à la pompe / Pump price / Tankstellepreise
- (2) Prix pour livraison de 2.000 à 5.000 litres. Pour l'Irlande livraison s'étendant au secteur industriel.
Prices for delivery of 2,000 to 5,000 litres. For Ireland this size of delivery occurs mainly in the industrial sector.
Preis bei Lieferung von 2.000-5.000 liter. Für Irland bezieht sich diese Abgabemenge hauptsächlich auf den Industriesektor.
- (3) Prix pour livraison inférieure à 2.000 tonnes par mois ou inférieure à 24.000 tonnes par an. Prix franco consommateurs. Pour l'Irlande livraison de 500 à 1.000 tonnes par mois.
Prices for offtakes of less than 2,000 tons per month or less than 24,000 tons per year. Delivered Consumer Prices. For Ireland deliveries are in the range of 500 to 1,000 tons per month.
Preis bei Abnahme unter 2.000 t im Monat oder 24.000 t im Jahr. Preise frei Betrieb. Für Irland bei Abnahme von 500-1.000 t im Monat.
- (4) La moyenne en \$/tm résulte d'une pondération des quantités consommées de chaque produit concerné au cours de la période 1991
The result in \$/mt of weighting the prices of the products concerned by the quantities consumed during the year 1991
Der Durchschnittspreis in \$/t ergibt sich aus der Gewichtung mit den Verbrauchsmengen des jeweiligen Produktes im Jahre 1991

Le bulletin publie chaque semaine les prix communiqués par les Etats membres, comme étant les plus fréquemment pratiqués, pour une catégorie de consommateurs bien spécifique défini ci-dessus.
Des comparaisons de prix entre Etats membres ainsi que leur évolution doivent être faites avec une certaine prudence et sont d'une validité limitée en raison, non seulement des fluctuations des taux de change, mais également des différences dans les spécifications de qualité des produits, des méthodes de distribution, des structures de marché propres à chaque Etat membre et dans la mesure où les catégories répertoriées sont représentatives de l'ensemble des ventes pour un produit donné.

The bulletin reports prices supplied by the Member states as being the most frequently encountered for the specific categories of sale listed above.
Comparisons between prices and price trends in different countries require care. They are of limited validity, not only because of fluctuations in exchange rate, but also because of differences in product quality, in marketing practises, in market structure, and in the extent to which the standard categories of sales are representative of total national sales of a given product.

Das Bulletin veröffentlicht jede Woche die von den Mitgliedsstaaten gemeldeten Verbraucherpreise und ist somit für eine weiter unten genauer spezifizierte Verbrauchergruppe die am häufigsten durchgeführte Erhebung.
Ein Preisvergleich zwischen den Mitgliedsstaaten wie auch die Preisentwicklung müssen aus folgenden Gründen mit einer gewissen Vorsicht vorgenommen werden: Schwankung der Wechselkurse, Unterschiede in den Produktspezifikationen und -qualitäten, Verteilungssysteme, besondere Marktstrukturen in den einzelnen Mitgliedsländern, Repräsentanz der vorgegebenen Produktdefinitionen mit den gesamten nationalen Verkäufen eines bestimmten Produktes.

Taux de change au: Exchange rate at: Wechselkurs am:	30-11-92
1 dollar =	32,9125 FB - 6,1920 CD - 1,5990 DM - 208,51 DR - 115,445 PES - 5,4285 FF - 0,6083 £ IRL - 1398,64 LIREs - 1,7982 FL - 143,750 ESC - 0,6641 UKE
1 ecu =	40,3253 FB - 7,58662 CD - 1,95914 DM - 255,472 DR - 141,447 PES - 6,65115 FF - 0,745364 £ IRL - 1713,65 LIREs - 2,20321 FL - 176,127 ESC - 0,813673 UKE

Côut CAF d'approvisionnement en brut de la Communauté CIF cost of Community crude oil supplies CIF-Kosten der Rohölversorgung der Gemeinschaft	Prix Price 19,15 \$/bbl Preis	Mois Month Monat	Septembre-1992 September-1992 September-1992
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------	------------------------	----------------------------------------------------

Tous renseignements concernant l'abonnement au bulletin pétrolier peuvent être obtenus en téléphonant (02)2951839
All information concerning subscriptions to the Oil Bulletin can be obtained by telephoning (02)2951839
Auskunft über den Bezug des Öl-Bulletin erhalten Sie unter der Telefon-Nr. (02)2951839

The bulletin publie: chaque semaine les prix hors droits et taxes à la consommation en monnaies nationales, dollars et ecus - le coût CAF mensuel communautaire (données les plus récentes).
chaque mois les prix de vente aux consommateurs pratiqués au 15 de chaque mois en monnaies nationales, en dollars et ecus.
chaque trimestre le coût CAF trimestriel pour chaque Etat membre. (série historique)

The bulletin: each week consumer prices without duties and taxes in national currencies dollars and ecus - the monthly CIF cost for the Community (most recent available data).
each month the consumer selling prices prevailing on the 15th of each month in national currencies, dollars and ecus.
each quarter the quarterly CIF cost for each Member state (istorical series).

Das Bulletin veröffentlicht: wöchentlich die Verbraucherpreise ohne Steuern und Abgaben in nationaler Währung, Dollar und Ecu, die monatlichen CIF-kosten der Gemeinschaft (letzte verfügbare Daten).
monatlich die Verbraucherpreise, erhoben am 15. jeden Monats, in nationaler Währung, Dollar und Ecu.
Quartalsweise die CIF-Kosten des Quartals für jeden Mitgliedsstaat (Zeitreihen).